



## Dicastero finanze, economia e sport

### Finanze e promozione economica

Servizio gestione finanziaria

Piazza Grande 1

6512 Giubiasco

Servizio gestione finanziaria

T +41 (0)58 203 14 00

F +41 (0)58 203 14 01

finanze@bellinzona.ch

Alle attività commerciali

Funzionario incaricato

Sara Demir

14 novembre 2023

## Natale in Città e concorso per la miglior vetrina

Gentili Signore ed Egregi Signori,

il Natale si sta avvicinando e ci auguriamo che possa portare con sé quella serenità che tradizionalmente l'accompagna e della quale abbiamo certamente bisogno. La gioia delle festività vuole essere un momento in cui poter guardare avanti con ottimismo.

**Natale in Città** vuole offrire ai Bellinzonesi dei momenti piacevoli e delle opportunità di gustarsi l'avvicinarsi delle Feste, confermando il Villaggio di Natale in Piazza del Sole così come altre attività è offerte alla popolazione, come le proiezioni al Cinema Forum o il trenino gratuito.

Vi sono poi alcune iniziative **mirate a favore dei commerci**:

### 1. Apertura delle barriere degli autosili

Per stimolare gli acquisti in Centro, il Municipio di Bellinzona e il Consiglio di Amministrazione dell'Autosilo Piazza del Sole hanno deciso di permettere di parcheggiare gratuitamente nei propri autosili Cervia e Piazza del Sole nei giorni del 8, 10 e 17 dicembre 2023 dalle ore 9.300 alle ore 18.30.

Vi segnaliamo inoltre che per questi due autosili è possibile acquistare durante tutto l'anno, e ormai da diversi anni, delle carte prepagate a prezzi scontati:

Ricarica in CHF	Prezzo di vendita (in CHF)		Sconto (in % rispetto al prezzo normale)	
	Cervia	Piazza del Sole	Cervia	Piazza del Sole
10	9	-	10%	-
20	17	17	15%	15%
50	42	42	16%	16%
100	82	82	18%	18%

*\*Autosilo Cervia: in base all'Ordinanza municipale concernente l'uso dell'autosilo Cervia in vigore dal 19 luglio 2010.*

Sono previste altre agevolazioni per l'Autosilo in Piazza del Sole per le attività commerciali e a tal proposito gli interessati possono contattare direttamente Gabriele Martignoli di Fideconto SA scrivendo a [gabriele.martignoli@fideconto.com](mailto:gabriele.martignoli@fideconto.com) per ottenere maggiori informazioni in merito.

## **2. Sostegno alle attività economiche locali: bollini e adesivi**

La Città ha deciso di confermare, con il sostegno anche delle due Società dei commercianti presenti sul territorio, il progetto che mira a sensibilizzare la popolazione sull'importanza di sostenere le attività economiche locali attive sul territorio della Città di Bellinzona. Per farlo, si procederà anche quest'anno alla distribuzione degli adesivi e dei bollini di sostegno al commercio locale che si potranno avere dal prossimo 20 novembre recandosi presso gli sportelli dei vari quartieri o presso gli spazi lavorativi dei due presidenti delle due società dei commercianti.

I bollini saranno da usare per le confezioni regalo, i sacchetti e le buste dei buoni (esistono differenti grandezze di questi bollini).

L'adesivo "grande" (per chi non lo possiede già) sarà invece da apporre sulla vostra vetrina o porta d'entrata.

In caso di domande contattate il Servizio promozione economica (tel.: 058 203 14 20; e-mail: [economia@bellinzona.ch](mailto:economia@bellinzona.ch)).



## **3. Doppio concorso "miglior vetrina di Natale della Città"**

Per dare maggiore risalto alle migliori vetrine di Natale e dare l'opportunità di una prima designazione di vincitori antecedente al 25 dicembre, si è deciso che ogni commercio aderente sarà automaticamente iscritto a due concorsi. L'allestimento natalizio scelto si dovrà ammirare dalla sera 6 dicembre 2023 alla sera 6 gennaio 2024.

### **3.1. Il concorso con giuria professionale**

La miglior vetrina sarà in questo caso designata da una giuria professionale, che si esprimerà entro metà dicembre e la cerimonia di consegna dei premi sarà svolta il 19 dicembre 2023. Ai vincitori sarà data pubblicità tramite comunicazione pubblica. Questo concorso si svolge con il sostegno speciale di Manor Bellinzona e della Città.

### **3.2. Il concorso con voto del pubblico**

Un secondo concorso sarà rappresentato dal tradizionale voto del pubblico tramite il voto online su [www.nataleincitta.ch](http://www.nataleincitta.ch) che sarà attivo dal 11 dicembre 2023 al 6 gennaio 2024. Durante queste 4 settimane verranno pubblicate le foto dei commerci/negozi/esercizi pubblici che avranno aderito al concorso, così come il nome, l'indirizzo e il sito web.

### **3.3. Le regole**

Tutte le regole di funzionamento del concorso sono illustrate nel documento allegato.

### **3.4. Nessun costo di partecipazione per i Commerci**

La partecipazione al concorso è GRATUITA.

### **3.5. Cosa deve fare il negoziante / commerciante**

- Compilare il modulo di adesione allegato.

- Inviare il **MODULO compilato** in tutte le sue parti **ENTRO IL 30 NOVEMBRE 2023** all'indirizzo di posta elettronica: [economia@bellinzona.ch](mailto:economia@bellinzona.ch)
- Inviare **UNA** foto ad alta risoluzione (vetrina da fuori/dentro il commercio decorata) **ENTRO IL 6 DICEMBRE 2023** all'indirizzo di posta elettronica: [economia@bellinzona.ch](mailto:economia@bellinzona.ch)

Ci auguriamo che possiate partecipare numerosi al concorso per la miglior vetrina, ma soprattutto auguriamo a voi un buon Natale e un 2024 che porti finalmente maggiore serenità e fiducia.

Cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

Il Direttore:  
Davide Caccia



Allegato:

- Modulo di adesione
- Regolamento del concorso **“Vota la miglior vetrina di Natale della Città”**

## MODULO DI ADESIONE PER CONCORSO ONLINE “VOTA LA MIGLIOR VETRINA DI NATALE DELLA CITTÀ” 2023

Aderisco al concorso online che premia la miglior vetrina dei commerci presenti nei 13 quartieri della Città di Bellinzona, alle condizioni di cui al Regolamento “**Vota la miglior vetrina di Natale della Città**”. **Sottoscrivendo il presente modulo prendo atto e aderisco a tutte le condizioni poste.**

Autorizzo la Città di Bellinzona a pubblicare la foto inviata dal/la sottoscritto/a, nome e indirizzo del mio commercio / esercizio pubblico, e i risultati del concorso sul sito web utilizzato per la promozione del concorso online “Vota la miglior vetrina di Natale della Città”, così come su altri strumenti di comunicazione.

Per accettazione:

Nome e cognome del responsabile: .....

Negoziò/esercizio/commercio: .....  
(Nome ufficiale che va pubblicato sul sito) .....

Sito web: .....

Indirizzo del .....  
negoziò/esercizio/commercio .....  
completo che va pubblicato su internet: .....

E-mail: .....

Recapito telefonico: .....

Data: .....

Firma: .....

Il presente tagliando può essere spedito **ENTRO E NON OLTRE IL 6 DICEMBRE 2023** tramite e-mail a: [economia@bellinzona.ch](mailto:economia@bellinzona.ch)

Ricordarsi inoltre di trasmettere UNA sola fotografia della vetrina del proprio commercio entro il 6 dicembre 2023 ore 19.00.

Per maggiori informazioni potete contattare il numero telefonico **058 203 14 20**.